

# Úradný vestník

## Európskej únie

C 39



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 53

16. februára 2010

Číslo oznamu

Obsah

Strana

## IV Informácie

## INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2010/C 39/01	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	1
2010/C 39/02	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	6
2010/C 39/03	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	11
2010/C 39/04	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	16
2010/C 39/05	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	21

SK

Cena:  
3 EUR<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

(Pokračovanie na druhej strane)

2010/C 39/06	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 .....	26
2010/C 39/07	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	32
2010/C 39/08	Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) <sup>(1)</sup> .....	37



---

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

## IV

(Informácie)

## INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/01)

Číslo pomoci	X 149/08	
Členský štát	Holandsko	
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	FLEVOLAND Nepodporované oblasti	
Orgán poskytujúci pomoc	gemeente lelystad Postbus 91 8200 AB Lelystad www.lelystad.nl	
Názov opatrenia pomoci	MKB Regeling Lelystad 2008 (MKB Lelystad 2008)	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Staatscourant van 24 december 2008	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	24.12.2008 - 30.6.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	0,50 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling 2007-2013. De aanvraag voor EFRO-middelen is bij de management autoriteit geregistreerd onder nummer 725080. - 1,00 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	10 %	10 %
Pomoc pre novozaložené malé podniky (článok 14)	10 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.lelystad.nl>

Číslo pomoci	X 814/09	
Členský štát	Rakúsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	OESTERREICH Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft; Sonstige siehe Anhang Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenbastei 5 1010 Wien  Sonstige: siehe Anhang Pkt. A www.lebensministerium.at	
Názov opatrenia pomoci	Umweltförderung im Inland	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Umweltförderungsgesetz, BGBl. 185/1993 idgF; Förderungsrichtlinien 2009 für die Umwletförderung im Inland Sonstige: siehe Anhang Pkt. C	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	1.10.2009 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	224,24 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	ELER: K(2007) 5163; Höhe des Gemeinschaftsbetrages ELER: 2007-2013 vorauss. 63,6 Mio €. EFRE: C(2007) 2052-2055,2057-2059; Höhe des Gemeinschaftsbetrages EFRE: 2007-2013: vorauss. 31,7 Mio €. - 95,30 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Investičná pomoc umožňujúca podnikom ísť nad rámec noriem Spoločenstva týkajúcich sa ochrany životného prostredia alebo zvýšiť úroveň ochrany životného prostredia v prípade absencie noriem Spoločenstva (čl. 18)	35,00 %	20 %
Pomoc určená na nákup nových dopravných prostriedkov, ktoré spĺňajú prísnejšie normy, ako sú normy Spoločenstva, alebo ktoré zvyšujú úroveň ochrany životného prostredia v prípade absencie noriem Spoločenstva (článok 19)	35,00 %	20 %

Environmentálna investičná pomoc na opatrenia zamerané na úsporu energie (článok 21)	60,00 %	20 %
Environmentálna investičná pomoc na vysokoučinnú kombinovanú výrobu tepla a elektrickej energie (článok 22)	45,00 %	20 %
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	45,00 %	20 %
Pomoc na environmentálne štúdie (článok 24)	40,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.public-consulting.at>

<http://www.umweltnet.at>

Číslo pomoci	X 889/2009
Členský štát	Španielsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	PA 76/2009
Názov regiónu (NUTS)	COMUNIDAD VALENCIANA Zmiešané
Orgán poskytujúci pomoc	CONSELLERIA DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN Calle Amadeo de Saboya nº 2 46010 Valencia <a href="http://www.agricultura.gva.es">http://www.agricultura.gva.es</a>
Názov opatrenia pomoci	SUBVENCIÓN NOMINATIVA DESTINADA AL CENTRO DE CALIDAD AVÍCOLA Y ALIMENTACIÓN ANIMAL DE LA CV (CECAV).
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Resolución de 28 de septiembre de 2009, de la consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al CECAV
Typ opatrenia	pomoci poskytovanej <i>ad hoc</i> - CENTRO DE CALIDAD AVÍCOLA Y ALIMENTACIÓN ANIMAL DE LA CV
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Dátum poskytnutia pomoci	28.9.2009
Príslušné odvetvia hospodárstva	Chov hydiny
Typ príjemcu	MSP
Celková výška pomoci <i>ad hoc</i> poskytnutej podniku	0,02 EUR (v mil.)
V rámci garancií	—
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—

V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Pomoc na poradenské služby zamerané na inovácie a na služby na podporu inovácií (článok 36)	24 000,00 EUR	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/cecav09.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/cecav09.pdf)

Číslo pomoci	X 19/10	
Členský štát	Holandsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	NLD	
Názov regiónu (NUTS)	—	
Orgán poskytujúci pomoc	gedeputeerde staten van de provincie Noord-Holland Postbus 3007 2001 DA Haarlem Nederland <a href="http://www.noord-holland.nl">www.noord-holland.nl</a>	
Názov opatrenia pomoci	project Cross Media Expertisecentrum, Stichting iMMovator	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Subsidieverordening reserve cofinanciering Europese projecten Noord-Holland 2007	
Typ opatrenia	pomoci poskytovanej <i>ad hoc</i> -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Dátum poskytnutia pomoci	8.12.2009 - 1.1.2015	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Informačné služby	
Typ príjemcu	MSP	
Celková výška pomoci <i>ad hoc</i> poskytnutej podniku	EUR 0,59 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	programma Kansen voor West vanuit het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling - 1 800 000,00 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.noord-holland.nl/zoeken/get\\_url.asp?page=/provstukken/OPENBAAR/AVV/AVV-PB2008-13.pdf](http://www.noord-holland.nl/zoeken/get_url.asp?page=/provstukken/OPENBAAR/AVV/AVV-PB2008-13.pdf)

Číslo pomoci	X 39/10	
Členský štát	Nemecko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	DEUTSCHLAND Článok 87 ods. 3 písm. a), Článok 87 ods. 3 písm. c), Nepodporované oblasti, Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Projektträger Jülich Projektträger Jülich (PtJ) - Außenstelle Berlin Geschäftsbereich Umwelt (UMW) - Klimaschutzinitiative - Forschungszentrum Jülich GmbH Zimmerstraße 26-27 10969 Berlin www.fz-juelich.de	
Názov opatrenia pomoci	Richtlinie zur Förderung von Klimaschutzprojekten in sozialen, kulturellen und öffentlichen Einrichtungen im Rahmen der Klimaschutzinitiative. Vom 8. Dezember 2009	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Bundesanzeiger, Ausgabe Nr. 195 vom 24. Dezember 2009, S. 4451	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	1.1.2010 - 31.12.2012	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	25,00 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Environmentálna investičná pomoc na opatrenia zamerané na úsporu energie (článok 21)	20,00 %	5 %
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	45,00 %	15 %
Pomoc na environmentálne štúdié (článok 24)	50,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.bmu.de/files/pdfs/allgemein/application/pdf/foerderrichtlinie\\_kommunen\\_bf.pdf](http://www.bmu.de/files/pdfs/allgemein/application/pdf/foerderrichtlinie_kommunen_bf.pdf)

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/02)

Číslo pomoci	X 393/2009	
Členský štát	Nemecko	
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	CHEMNITZ, DRESDEN Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	Sächsische Aufbaubank - Förderbank Pirnaische Strasse 9 01096 Dresden www.sab.sachsen.de	
Názov opatrenia pomoci	Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel3 /Cil 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007-2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	VO (EG) 1083/2006 (allg. StrukturfondVO) VO (EG) 1080/2006 (EFRE-VO) gemeinsames Programmdokument (Operationelles Programm CCI-Code 2007CB163PO017) www.ziel3-cil3.eu §§ 23, 44 der Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung – SäHO, SächsGVBl. 2001, S. 154) sowie der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia X 166/2008	
Trvanie	16.3.2009 – 31.12.2015	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	17,45 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	2007CB163PO017 - 99,40 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	30 %	20 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60 %	20 %
Pomoc na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií (článok 40)	50 %	—



Pomoc na zamestnávanie pracovníkov so zdravotným postihnutím vo forme mzdových dotácií (článok 41)	75 %	—
Pomoc na kompenzáciu dodatočných nákladov spojených so zamestnávaním pracovníkov so zdravotným postihnutím (článok 42)	85 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.ziel3-cil3.eu>

Číslo pomoci	X 857/2009	
Členský štát	Španielsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	ES 51	
Názov regiónu (NUTS)	CATALUNA Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Institut Català d'Energia C/Pamplona, 113, tercera planta 08018 Barcelona <a href="http://www20.gencat.cat/portal/site/icaen">http://www20.gencat.cat/portal/site/icaen</a>	
Názov opatrenia pomoci	Ayudas para instalaciones de aprovechamiento de la energía solar térmica en el Marco del Programa de Energías Renovables	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Orden ECF/409/2009, de 15 de septiembre, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de las subvenciones en régimen reglado en el marco del Programa de energías renovables y se hace pública su convocatoria para el año 2009	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	29.9.2009 – 30.9.2010	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	2,79 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	37,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<https://www.gencat.cat/eadop/imagenes/5472/09238002.pdf>

Číslo pomoci	X 41/2010	
Členský štát	Taliansko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	PIEMONTE Článok 87 ods. 3 písm. c), Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Piemonte Direzione Attività Produttive Via Pisano, 6 I – Torino  Tel. 011.4321461 Fax 011.4323483 direzioneB16@regione.piemonte.it www.regione.piemonte.it	
Názov opatrenia pomoci	Agevolazioni per le micro e le piccole imprese a sostegno di progetti ed investimenti per l'innovazione dei processi produttivi.	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	a) Determinazione Dirigenziale n. 386 del 23.12.2009; b) Determinazione Dirigenziale n. 2 dell'8.1.2010	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	19.1.2010 – 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	30,00 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Úver, Bonifikácia úrokov	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Decisione della Commissione delle Comunità Europee C(2007) n. 3809 del 02/08/2007 e s.m.i. che ha approvato la partecipazione del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) a cofinanziamento del Programma Operativo (P.O.R.) della Regione Piemonte, a titolo dell'obiettivo «Competitività regionale e occupazione» per il periodo 2007/2013; all'interno di tale Programma operativo è presente l'Attività. «I.1.3 Innovazione e pmi» con i medesimi contenuti e finalità della misura in oggetto. - 11,87 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	10,00 %	20 %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	20,00 %	—
Pomoc pre MSP na poradenské služby (článok 26)	50,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.regione.piemonte.it/industria/pr/tec\\_amb.htm](http://www.regione.piemonte.it/industria/pr/tec_amb.htm)

Číslo pomoci	X 42/2010	
Členský štát	Taliano	
Referenčné číslo pridelené členskými štátmi	—	
Názov regiónu (NUTS)	LAZIO Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Lazio -Dip.to Econ.co Occupazionale-Dir.ne reg.le Sviluppo econ.co, Ricerca Innovazione Tur. Via Cristoforo Colombo 212 - 00147 Roma www.regione.lazio.it	
Názov opatrenia pomoci	Distretto Tecnologico delle Bioscienze - Aiuti alle imprese per progetti di ricerca e sviluppo sperimentale in ambito sanitario, ai sensi dell'art. 33, c.3, della LR 28.12.2007, n.26.	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	1) Legge regionale 28.12.2007, n.26 art. 33 (pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n.36, S.O. n.6, del 29.12.2007); 2) DGR 6.3.2009, n.127 (pubblicata sul BURL n.22, parte I, del 13.6.2009) 3) Determinazione del Direttore del Dipartimento Economico ed Occupazionale del 30.11.2009, n.C3408 (pubblicata sul BURL, parte III, n.46, del 14.12.2009)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	14.12.2009 – 31.12.2012	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Výroba základných farmaceutických výrobkov a farmaceutických prípravkov, Výroba prístrojov na ožarovanie, elektromedicínskych a elektroterapeutických prístrojov, Počítačové programovanie, poradenstvo a súvisiace služby	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	12,95 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Iné, Grant - N.B.: le filiere produttive interessate sono più precisamente elencate all'art. 1 del Bando allegato alla citata Determinazione del Direttore del Dipartimento Economico ed Occupazionale del 30.11.2009, n.C3408; inoltre l'importo del finanziamento si riferisce non alla singola annualità ma all'intero periodo citato.	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Priemyselný výskum [článok 31 ods. 2 písm. b)]	50,00 %	35 %
Experimentálny vývoj [článok 31 ods. 2 písm. c)]	25,00 %	35 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.filas.it>

Číslo pomoci	X 43/2010	
Členský štát	Taliansko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	LAZIO Zmiešané	
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Lazio -Dip.to Econ.co Occupazionale-Dir.ne reg.le Sviluppo econ.co, Ricerca Innovazione Tur. Via Cristoforo Colombo 212 - 00147 Roma  www.regione.lazio.it	
Názov opatrenia pomoci	Progetti Integrati di Frontiera (PIF) per la filiera dell'Innovazione e relativi alle Frontiere Tecnologiche del Distretto Tecnologico dell'Aerospazio	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Determinazione del Direttore 1 dicembre 2009, n.3414 «POR FESR 2007-2013, Asse I Attività I.1. Approvazione avviso pubblico e relativa modulistica per la presentazione di proposte inerenti Progetti Integrati di Frontiera (PIF) relativi alle frontiere tecnologiche del Distretto Tecnologico dell'Aerospazio, di cui all'Allegato 8 Sez. I della Deliberazione di Giunta Regionale n. 611 del 5.8.2008. etc.» (pubblicata sul Suppl. Ord. n.209 al BURL n. 46 del 14.12.2009.	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	14.12.2009 – 31.12.2015	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	14,35 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Iné, Grant - N:B: Sono esclusi alcuni settori di attività come previsto all'art. 3 dell' All. A della Determinazione del Direttore 1 dicembre 2009, n.3414, già citata; inoltre l'importo del finanziamento si riferisce non alla singola annualità ma all'intero periodo di programmazione.	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Fondi POR 2007-2013; Fondi FAS 2007-2013. - 6,00 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Priemyselný výskum [článok 31 ods. 2 písm. b)]	50,00 %	35 %
Experimentálny vývoj [článok 31 ods. 2 písm. c)]	25,00 %	35 %
Pomoc na štúdie technickej uskutočniteľnosti (článok 32)	75,00 %	—
Pomoc pre MSP na náklady súvisiace s právami priemyselného vlastníctva (článok 33)	85,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.filas.it>

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/03)

Číslo pomoci	X 44/2010	
Členský štát	Taliansko	
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	LOMBARDIA Článok 87 ods. 3 písm. c)	
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Lombardia - DG Agricoltura via pola 12/14 20124 Milano www.agricoltura.regiona.lombardia.it	
Názov opatrenia pomoci	Programma straordinario di interventi per l'attuazione della direttiva «Nitrati» (Energia)	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Deliberazione Giunta regionale n. 10890/2009 Legge regionale n. 31/2008	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	4.1.2010 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 25,00 (v mil.)	
V rámci garancií	EUR 143,00 (v mil.)	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Bonifikácia úrokov, Garancia, Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	20,00 %	—
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	45,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.regione.lombardia.it/cs/Satellite?c=Redazionale\\_P&childpagename=DG\\_Agricoltura%2FDetail&cid=1213305554702&pagename=DG\\_AGRWrapper](http://www.regione.lombardia.it/cs/Satellite?c=Redazionale_P&childpagename=DG_Agricoltura%2FDetail&cid=1213305554702&pagename=DG_AGRWrapper)

<http://www.regione.lombardia.it>, clicca di seguito «Settori e politiche», «Agricoltura», «Argomenti», «Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto»

Číslo pomoci	X 46/2010	
Členský štát	Španielsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	CASTILLA-LEON Článok 87 ods. 3 písm. c)	
Orgán poskytujúci pomoc	DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA Y MINAS AVENIDA DE LOS REYES LEONESES, 11 24008 LEÓN ESPAÑA  <a href="http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla66y33/1246989399201/_/_/_">http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla66y33/1246989399201/_/_/_</a>	
Názov opatrenia pomoci	Subvenciones para apoyo a la realización de inversiones para ahorro energético y mejora de la eficiencia energética	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	ORDEN EYE/2374/2009 ORDEN EYE/2375/2009 ORDEN EYE/2385/2009 ORDEN EYE/2387/2009 ORDEN EYE/2400/2009	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	1.2.2010 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 3,17 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	DECISIÓN DE LA COMISIÓN de 28-XI-2007 por la que se adopta el programa operativo de intervención comunitaria del Fondo Europeo de Desarrollo Regional en el marco del objetivo de competitividad regional y empleo para la Comunidad Autónoma de Castilla y León en España CCI 2007ES162PO009 - 2,22 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Environmentálna investičná pomoc na opatrenia zamerané na úsporu energie (článok 21)	60,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1262860153335/\\_/\\_/\\_](http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1262860153335/_/_/_)

Číslo pomoci	X 47/2010	
Členský štát	Španielsko	

Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	CASTILLA-LEON Článok 87 ods. 3 písm. c)	
Orgán poskytujúci pomoc	DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA Y MINAS AVENIDA DE LOS REYES LEONESES, 11 24008 LEÓN ESPAÑA  <a href="http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla66y33/1246989399201/_/_/_">http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla66y33/1246989399201/_/_/_</a>	
Názov opatrenia pomoci	Subvenciones para actuaciones en energías renovables	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	ORDEN EYE/2388/2009 ORDEN EYE/2393/2009	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	1.2.2010 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 1,22 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	DECISIÓN DE LA COMISIÓN de 28-XI-2007 por la que se adopta el programa operativo de intervención comunitaria del Fondo Europeo de Desarrollo Regional en el marco del objetivo de competitividad regional y empleo para la Comunidad Autónoma de Castilla y León en España CCI 2007ES162PO009 - 0,85 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	45,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1262860153335/\\_/\\_/\\_](http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1262860153335/_/_/_)

Číslo pomoci	X 49/2010
Členský štát	Holandsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	NLD
Názov regiónu (NUTS)	— Nepodporované oblasti

Orgán poskytujúci pomoc	gedeputeerde staten van de Provincie Noord-Holland Postbus 3007 2001 DA Haarlem Nederland  www.noord-holland.nl	
Názov opatrenia pomoci	subsidieverlening tbv project D OWES (Dutch Offshore Wind Energy Services) aan Stichting Associatie Technologie Overdracht N-H (ATO)	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Uitvoeringsregeling reserve cofinanciering Europese projecten Noord-Holland 2007	
Typ opatrenia	pomoci poskytovanej <i>ad hoc</i> -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Dátum poskytnutia pomoci	13.5.2009	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Výroba elektrickej energie, prenos a rozvod	
Typ príjemcu	MSP	
Celková výška pomoci <i>ad hoc</i> poskytnutej podniku	EUR 0,52 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	het programma Kansen voor West, in het kader van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) - 1 015 658,00 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Priemyselný výskum [článok 31 ods. 2 písm. b)]	50,00 %	30 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.noord-holland.nl/zoeken/get\\_url.asp?page=/provstukken/OPENBAAR/AVV/AVV-PB2008-13.pdf&fontsize=2&contrast=hoog](http://www.noord-holland.nl/zoeken/get_url.asp?page=/provstukken/OPENBAAR/AVV/AVV-PB2008-13.pdf&fontsize=2&contrast=hoog)

Číslo pomoci	X 50/2010
Členský štát	Česká republika
Referenčné číslo pridelené členským štátom	1251/10/08100
Názov regiónu (NUTS)	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Článok 87 ods. 3 písm. a)
Orgán poskytujúci pomoc	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1  www.mpo.cz



Názov opatrenia pomoci	Potenciál - 3. výzva	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Zákon č. 47/2002 Sb, o podpore malého a stredného podnikání; Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů; Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	4.1.2010 - 30.6.2012	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	CZK 2 800,00 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	SF-ERDF 85 %; štátni rozpočet 15 % - 2 380,00 CZK (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	40,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.mpo.cz/dokument39247.html>

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/04)

Číslo pomoci	X 188/2009	
Členský štát	Nemecko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	THUERINGEN Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	GFAW - Gesellschaft für Aus- und Weiterbildung des Freistaats Thüringen mbH Warsbergstraße 1 D99092 Erfurt www.gfaw-thuringen.de	
Názov opatrenia pomoci	Richtlinie über die Gewährung von Zuschüssen zur Förderung der Weiterbildung, des lebenslangen Lernens sowie der Qualifizierungsberatung (Weiterbildungsrichtlinie) (ehem. Richtlinie [...] zur Förderung der Berufsvorbereitung und Fortbildung zur Anpassung an die sog. Allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung (Verordnung (EG) Nr. 800/2008).	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Thüringer Landeshaushaltsordnung (ThürLHO) Thüringer Verwaltungsverfahrensgesetz (ThürVwVfG)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XT 42/2006	
Trvanie	1.1.2009 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 10,00 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	CCI 2007 DE 051 PO 006 - 70,00 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods.1)	25 %	20 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.thuringen.de/de/tmwta/arbeit/foerderung/richtlinien/lernen/>

Číslo pomoci	X 199/2009	
Členský štát	Francúzsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	l'office de développement de l'économie agricole des départements d'Outre-mer (ODEADOM) ODEADOM, 12 Rue Henri Rol-Tanguy 93555 Montreuil Cedex  <a href="http://www.odeadom.fr/wp-content/uploads/2009/02/aide-recherche-et-developpement-800-2008.pdf">http://www.odeadom.fr/wp-content/uploads/2009/02/aide-recherche-et-developpement-800-2008.pdf</a>	
Názov opatrenia pomoci	Aides à la recherche et au développement relatif au secteur agricole et alimentaire dans les départements d'Outre-mer	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Articles L621-1 à L621-11, articles R621-1 à R621-43 et articles R684-1 à R684-12 du code rural et projet de décision du Directeur de l'ODEADOM.	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XA 7011/2008	
Trvanie	1.3.2008 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 0,53 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Pomoc na výskum a vývoj v odvetviach poľnohospodárstva a rybného hospodárstva (článok 34)	50 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.odeadom.fr/wp-content/uploads/2009/02/aide-recherche-et-developpement-800-2008.pdf>

Číslo pomoci	X 361/2009	
Členský štát	Slovinsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	SI	

Názov regiónu (NUTS)	Slovenia Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO Kotnikova 5 1000 Ljubljana SLOVENIJA <a href="http://www.mg.gov.si">http://www.mg.gov.si</a>	
Názov opatrenia pomoci	Finančne spodbude za tuje neposredne investície – regionalna pomoc	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Uredba o finančných spodbudach za tuje neposredne investície (Ur.l. RS št. 11/2007, 19/2009)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XR 45/2007	
Trvanie	14.3.2009 - 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 16,69 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Priamy grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	30 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.mg.gov.si/fileadmin/mg.gov.si/pageuploads/DEOT/17\\_sv\\_-\\_spodbude-precisceno.pdf](http://www.mg.gov.si/fileadmin/mg.gov.si/pageuploads/DEOT/17_sv_-_spodbude-precisceno.pdf)

Číslo pomoci	X 51/2010	
Členský štát	Česká republika	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	1251/10/08100	
Názov regiónu (NUTS)	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 <a href="http://www.mpo.cz">www.mpo.cz</a>	

Názov opatrenia pomoci	Progres - 3. výzva	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpore malého a stredného podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	5.1.2010 - 31.12.2011	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	CZK 600,00 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Úver	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	SF-ERDF 85 %, štátni rozpočet 15 % - 510,00 CZK (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	40 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.mpo.cz/dokument31893.html>

Číslo pomoci	X 53/2010	
Členský štát	Česká republika	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	1251/10/08100	
Názov regiónu (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 www.mpo.cz	
Názov opatrenia pomoci	Spolupráce - Klastry 2. výzva	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Zákon č. 47/2002 Sb, o podpore malého a stredného podnikání Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů; Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	

Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	11.1.2010 - 30.6.2011	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	CZK 580,00 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	SF-ERDF 85 %; štátní rozpočet 15 % - 493,00 CZK (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	40 %	20 %
Pomoc pre MSP na poradenské služby (článok 26)	50 %	—
Pomoc na účasť MSP na veľtrhoch (článok 27)	50 %	—
Priemyselný výskum [článok 31 ods. 2 písm. b)]	50 %	20 %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods.1)	25 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.mpo.cz/dokument50461.html>

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/05)

Číslo pomoci	X 362/09	
Členský štát	Slovinsko	
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	SI	
Názov regiónu (NUTS)	Slovenia Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO Kotnikova 5 1000 Ljubljana SLOVENIJA <a href="http://www.mg.gov.si">http://www.mg.gov.si</a>	
Názov opatrenia pomoci	Finančne spodbude za tuje neposredne investície - majhna in stredne veľká podjetja	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Uredba o finančných spodbudach za tuje neposredne investície (8(4).člen) (Ur.l. RS št. 11/2007, 19/2009)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XS 90/2007	
Trvanie	14.3.2009 – 13.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	0,10 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Priamy grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Pomoc pre MSP na poradenské služby (článok 26)	50 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

[http://www.mg.gov.si/fileadmin/mg.gov.si/pageuploads/DEOT/17\\_sv\\_-\\_spodbude-preciscenopdf](http://www.mg.gov.si/fileadmin/mg.gov.si/pageuploads/DEOT/17_sv_-_spodbude-preciscenopdf)

Číslo pomoci	X 394/09	
Členský štát	Nemecko	
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	—	

Názov regiónu (NUTS)	SACHSEN Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 01069 Dresden www.sab.sachsen.de	
Názov opatrenia pomoci	Vorhaben zur berufsbegleitenden Qualifizierung im Bereich der Kinder-tagesbetreuung	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus zur Förderung von aus dem Europäischen Sozialfonds mitfinanzierten Projekten im Geschäftsbereich des SMK (SMK-ESF-Richtlinie) vom 10. August 2007 (SächsABl. S. 1157), geändert durch die Richtlinie vom 24. Februar 2009 (SächsABl. S. 511)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	6.3.2009 – 31.12.2015	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Predškolská výchova, Denná starostlivosť o deti	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	0,40 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Priamy grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	CCI-Nr. 2007DE051PO004 – 0,38 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods. 1)	25 %	20 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.revosax.sachsen.de/Text.link?stid=11186>

Číslo pomoci	X 489/2009
Členský štát	Taliansko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	ITALIA
Názov regiónu (NUTS)	EMILIA-ROMAGNA Zmiešané
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Emilia Romagna - Direzione Generale Attività Produttive, Commercio, Turismo Viale Aldo Moro n. 44 40127 Bologna <a href="http://www.regione.emilia-romagna.it/">http://www.regione.emilia-romagna.it/</a> <a href="http://www.ermesimprese.it">http://www.ermesimprese.it</a>



Názov opatrenia pomoci	FONDO DI ROTAZIONE PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO DELLA COOPERAZIONE - FONCOOPER - REGIONE EMILIA ROMAGNA	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	TITOLO I DELLA LEGGE 27 FEBBRAIO 1985, N. 49 MODIFICATA CON LEGGE 5 MARZO 2001, N. 57, ART. 12 (G.U. N. 66 DEL 20 MARZO 2001) DIRETTIVA DEL MINISTERO INDUSTRIA, COMMERCIO, ARTIGIANATO (ORA MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO) DEL 9 MAGGIO 2001 (G.U. N. 171 DEL 25 LUGLIO 2001) DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE N. 480 DEL 20 APRILE 2009	
Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XS 166/2007	
Trvanie	20.4.2009 – 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	7,50 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Zvýhodnená pôžička	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	40 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

[http://www.ermesimprese.it/wcm/ermesimprese/finanziamenti/Cooperazione/misura\\_2\\_2c.htm](http://www.ermesimprese.it/wcm/ermesimprese/finanziamenti/Cooperazione/misura_2_2c.htm)

Číslo pomoci	X 572/09	
Členský štát	Taliansko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	SARDEGNA Článok 87 ods. 3 písm. c)	
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Autonoma della Regione_Assessorato dell'industria Viale Trento, 69 09123 Cagliari www.regione.sardegna.it	
Názov opatrenia pomoci	AGEVOLAZIONI PER L'ACQUISTO O IL LEASING DI NUOVE MACCHINE UTENSILI O DI PRODUZIONE	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Legge 28 novembre 1965, n. 1329 Deliberazione Giunta Regionale n. 51/25 del 24 settembre 2008 pubblicata sul supplemento straordinario del Bollettino Ufficiale della Regione autonoma della Sardegna n. 37 del 2 dicembre 2008 e pubblicato sul sito internet www.regione.sardegna.it	

Typ opatrenia	Schéma pomoci	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	1.5.2009 – 31.12.2013	
Príslušné odvetvia hospodárstva	PRIEMYSELNÁ VÝROBA, Pomocné činnosti v doprave, Počítačové programovanie, poradenstvo a súvisiace služby, Informačné služby	
Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	2,62 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Bonifikácia úrokov, Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	25 %	20 %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	20 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/66?v=9&c=27&c1=&n=10&s=1&mese=200809&p=1>

Číslo pomoci	X 631/09
Členský štát	Írsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu (NUTS)	IRELAND Článok 87 ods. 3 písm. c)
Orgán poskytujúci pomoc	InterTradeIreland The Old Gasworks Business Park, Kilmorey St, Newry, Co Down, BT34 2DE. <a href="http://www.intertradeireland.com">www.intertradeireland.com</a>
Názov opatrenia pomoci	Fusion - Phase III
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	British/Irish Agreement Act 1999 Section 2.3 Part 7 of Annex II of the act empowers InterTradeIreland to invest, grant aid or lend for the purposes of its function.
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XT 46a/2004
Trvanie	8.6.2009 – 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc

Typ príjemcu	MSP	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	1,75 EUR (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods.1)	60 %	20 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.intertradeireland.com/index.cfm/area/information/page/FUSION>

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001**

(2010/C 39/06)

**Číslo pomoci:** XA 232/09

V nasledujúcich oblastiach by sa malo pomôcť organizácii výrobcov:

**Členský štát:** Francúzsko

**Región:** —

— orientovať a koordinovať ich prácu v oblasti výskum-pokus na vnútroštátnej úrovni na produkty a skupiny produktov (Vnútroštátny program „výživa-zdravie“, zníženie používania pesticídov a rozvoj alternatívnych techník, udržateľné poľnohospodárstvo a šetrenie energiou,...),

**Názov schémy štátnej pomoci:** aides à l'assistance technique dans le secteur des fruits et légumes

**Právny základ:**

— definovať orientáciu v oblasti noriem kvality, najmä pri zohľadnení zmien v právnych predpisoch Spoločenstva – nariadenie Komisie (ES) č. 1221/2008 – a odrody, ktoré treba uprednostniť s cieľom čeliť vývoju jednak dopytu zákazníkov ale aj regulačného rámca,

— Code rural, partie législative, articles L 621-1 à L 621-11

— Code rural, partie réglementaire, article D 551-51

— mať k dispozícii inovatívne nástroje informačných a komunikačných technológií a technickej pomoci prispôbené vývojovým potrebám sektoru, vrátane krízovej situácie, zároveň ich usmerniť vo vymedzovaní ich zlepšovacích opatrení výroby a v strategických orientáciách (špecifikácie, ekonomické štúdie,...).

— Projet de décision du directeur de FranceAgriMer relative à une mesure de soutien en faveur de l'organisation économique dans le secteur des fruits et légumes, après avis du conseil de direction spécialisé « filière fruits et légumes » de FranceAgriMer du 26 mai 2009

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci:** 1 000 000 EUR

Táto schéma pomoci umožní financovať náklady na technickú pomoc vynaložené v tomto kontexte formou dotovaných služieb, pričom sa obmedzí na poskytovanie týchto služieb. Žiadna priama pomoc sa nevypláti výrobcovi ani podniku, ktorý nie je malým alebo stredným podnikom. Táto pomoc bude dostupná pre všetkých výrobcov, bez podmienky ich členstva v organizáciách výrobcov alebo v iných štruktúrach.

**Maximálna intenzita pomoci:** až do 100 % oprávnených nákladov

**Dátum implementácie:** Od dátumu prijatia potvrdenia o doručení uvádzajúceho identifikačné číslo opatrenia a uverejnenie zhrnutia opatrenia na internetových stránkach Komisie.

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Sektor ovocia a zeleniny

**Trvanie schémy štátnej pomoci:** až do 31. decembra 2013 (za predpokladu, že budú k dispozícii príslušné prostriedky)

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

**Účel pomoci:**

FranceAgriMer  
12, rue Henri Rol-Tanguy  
93555 MONTREUIL SOUS BOIS Cedex

Táto schéma pomoci spadá do pôsobnosti článku 15 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006.

**Internetová stránka:**

<http://www.franceagrimer.fr/informations/aides/aides.htm>

Toto opatrenie, určené sektoru pre ovocie a zeleninu, má za účel pomôcť organizačným združeniam výrobcov pôsobiacich na vnútroštátnej úrovni definovať programy technickej pomoci pre výrobcov.

**Číslo pomoci:** XA 233/09

**Členský štát:** Taliansko

**Región:** Sardegna

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Legge Regionale 14 maggio 2009 n.1 (legge finanziaria 2009) articolo 4 comma 22; indennizzi agli imprenditori agricoli destinatari di provvedimenti ufficiali finalizzati all'eradicazione e a impedire la diffusione di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali; Bilancio regionale 2009 UPB S06.04.012 – CAP. SC06.1072. Somme programmate 300 000,00 Euro.

**Právny základ:**

Legge Regionale 14 maggio 2009 n. 1. Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione („legge finanziaria 2009“).

Decreto dell'Assessore dell'Agricoltura e Riforma n. 1683/DecA/67 del 10.7.2009 determinazione dei parametri per il calcolo degli indennizzi agli imprenditori agricoli che in forza di provvedimenti ufficiali emessi dal Servizio regionale competente in materia di protezione contro la diffusione nel territorio regionale di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali, hanno provveduto alla distruzione delle piante o delle coltivazioni.

Deliberazione della Giunta regionale n. 38/19 del 6.8.2009 recante Legge Regionale 14 maggio 2009 n.1 (legge finanziaria 2009) articolo 4 comma 22; indennizzi agli imprenditori agricoli destinatari di provvedimenti ufficiali finalizzati all'eradicazione e a impedire la diffusione di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali; Bilancio regionale 2009. UPB S06.04.012 – CAP. SC06.1072. Somme programmate 300 000,00 Euro.

Decreto dell'Assessore dell'Agricoltura e Riforma n. 2533/DecA/106 del 13.10.2009 integrazione decreto N. 1683/DecA/67 del 10.7.2009 – determinazione dei parametri per il calcolo degli indennizzi agli imprenditori agricoli che in forza di provvedimenti ufficiali emessi dal Servizio regionale competente in materia di protezione contro la diffusione nel territorio regionale di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali, hanno provveduto alla distruzione delle piante o delle coltivazioni.

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci:** Celková plánovaná pomoc na rok 2009 je vo výške 300 000,00 EUR.

**Maximálna intenzita pomoci:**

100 % sumy týkajúcej sa odškodnenia za škody utrpene uplatnením fytoosanitárnych opatrení vypočítaných na základe parametrov stanovených predpisom D.A. n. 1683/DecA/67 z 10. júla 2009.

Od tejto sumy sa musí odpočítať prípadná čiastka prijatá na základe poisťných režimov.

**Dátum implementácie:** Od dátumu, keď sa na internetových stránkach GR pre poľnohospodárstvo uverejní číslo vyňatia pomoci.

**Trvanie schémy štátnej pomoci:** 31. 12. 2013

**Účel pomoci:**

Cieľom pomoci je odškodniť poľnohospodárov za náklady a stratený zisk v súvislosti s prevenciou a eradikáciou chorôb rastlín podľa ustanovení vydaných regionálnym orgánom príslušným pre oblasť ochrany pred šírením organizmov škodlivých pre rastliny a rastlinné produkty na území regiónu v zmysle článku 10 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1857/2006.

**Postihnuté odvetvie:** Rastlinná výroba

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Regione Autonoma della Sardegna – Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale – Via Pessagno 4 – 09125 Cagliari

**Internetová stránka:**

<http://www.regione.sardegna.it/regione/giunta/delibere.html>

(kliknúť na rok 2009, na mesiac august a potom vpravo v kalendári na dátum 6. augusta)

**Ďalšie informácie:** —

Giovanna CANU  
Direttore Servizio Produzioni

**Číslo pomoci:** XA 246/09

alebo súkromnými poisťovňami, náklady na túto službu majú v skutočnosti odrádzajúci účinok.

**Členský štát:** Francúzsko

Chovateľom sa teda navrhne pomoc na pokrytie skutočných nákladov, ktoré vzniknú zastúpením poľnohospodárov z dôvodu dovolenky. Pomoc by sa udeľovala v podobe hmotného plnenia ako dotované služby a nezahŕňala by priame peňažné platby výrobcom.

**Región:** Département du Gers

**Názov schémy štátnej pomoci:** Programme d'aide en faveur du remplacement des éleveurs gersois

V súlade s bodom 4 článku 15 nariadenia o výnimkách v poľnohospodárstve poskytnutie pomoci nebude obmedzené členstvom v združeníach výrobcov alebo iných určených organizáciách. Ak sa pomoc poskytne nejakému združeniu alebo organizácii za službu vykonanú pre poľnohospodára, ktorý nie je jeho (jej) členom, bude prísne obmedzená na náklady súvisiace s poskytnutím služby zastupovania.

**Právny základ:**

— Articles L 1511-1 et suivants, article L 4211-1 du code général des collectivités territoriales;

— Délibération du Conseil général du Gers du 29 juin 2009.

**Príslušné odvetvia:** Všetky poľnohospodárske podniky kvalifikované ako MSP, pokiaľ poľnohospodár (ktorý svoju činnosť vykonáva ako hlavnú) má byť prítomný v podniku každý deň počas celého roka.

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci:** 25 000 EUR ročne

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

**Maximálna intenzita pomoci:**

35 %

Monsieur le Président du Conseil général du Gers  
Direction de l'Agriculture, de l'Eau et de l'Environnement  
81, route de Pessan  
32000 AUCH

Miera pomoci bude 35 % nákladov na denné zastupovanie pre mladých poľnohospodárov a 25 % nákladov na denné zastupovanie, pokiaľ ide o ostatných chovateľov, pričom pomoc sa poskytne najviac na 24 dní na rok a na jednotlivý chov.

**Internetová stránka:**

<http://www.gers-gascogne.com/ovidencia/index.php?tg=oml&file=amenagement.htm&cat=26&art=1766&top=0&ex=0>

**Dátum implementácie:** Od doručenia potvrdenia o doručení obsahujúceho identifikačné číslo opatrenia a publikácie zhrnutia na internetovej stránke Komisie, v rámci možností v roku 2009.

**Trvanie schémy štátnej pomoci:** 2009-2013 s výhradou predbežného zaevidovania súhrnného zhrnutia Komisiou.

**Číslo pomoci:** XA 247/09

**Účel a podmienky pomoci:**

**Členský štát:** Španielsko

Tento návrh schémy spadá do pôsobnosti článku 15 nariadenia (ES) č. 1857/2006.

**Región:** —

Zastupovanie umožní poľnohospodárom, ktorých činnosť si vyžaduje každodennú prítomnosť v podniku počas celého roka, aby mali pracovný rytmus a život porovnateľný s pracovníkmi v iných sektoroch hospodárstva. S výnimkou prípadov (materská dovolenka, úraz alebo choroba), kde sú tieto výdavky kryté štátnym systémom sociálneho poistenia

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:**

*Subvenciones para la implantación de las guías de prácticas correctas de higiene en ganaderías dedicadas a la producción láctea procedente de vacuno, ovino y caprino.*

Ustanovujú sa dva druhy pomoci, a to pre tieto oprávnené činnosti:

- a) pomoc pre základné technické poradenské služby pri zavádzaní pokynov prostredníctvom zodpovedajúcich programov;
- b) pomoc pre externú certifikáciu zavádzania pokynov, ktorá sa vykoná takisto pri použití zodpovedajúcich programov

**Právny základ:** *Proyecto de Real Decreto /2009, de de, por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para la implantación de sistemas de aseguramiento para la mejora integral de la calidad de la leche cruda producida y recogida en las explotaciones, y su certificación externa.*

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:** 8 miliónov EUR

#### Maximálna intenzita pomoci:

Výška pomoci nesmie presiahnuť tieto obmedzenia, s výnimkou dostupnosti rozpočtových zdrojov:

— 50 % týchto oprávnených nákladov:

- a) náklady na technické poradenstvo poskytované chovateľom;
- b) náklady vzniknuté v súvislosti s riadením programu;
- c) náklady vyplývajúce z kontroly uskutočňovanej technickou skupinou;
- d) náklady na školenie producentov v oblasti správnych hygienických postupov a postupov sledovateľnosti nespracovaného mlieka, konkrétne náklady súvisiace s organizáciou kurzov, honorármi školiteľov a potrebnými didaktickými materiálmi

— 70 % týchto oprávnených nákladov:

- a) poplatky účtované osvedčovacími subjektmi za tieto programy;
- b) školenia majiteľov podnikov v oblasti systémov vlastných kontrol a vonkajšieho osvedčovania

#### Dátum implementácie:

Pomoc upravená týmto kráľovským dekrétom sa začnú poskytovať po uverejnení registračného čísla žiadosti o výnimku na internetovej stránke Generálneho riaditeľstva Európskej komisie

pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka. Pomoc nemožno poskytovať pred dátumom uverejnenia.

#### Trvanie schémy pomoci alebo individuálnej pomoci:

Do 31. decembra 2013

V roku 2014 sa pomoc poskytne v období šiestich mesiacov stanovenom v článku 23 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

#### Účel pomoci:

Podporovať zavádzanie pokynov na správne hygienické postupy vo výrobných prevádzkach.

Vzhľadom na zložitosť a rôznorodosť aspektov zavedených uvedenými pokynmi sa považuje za vhodné podporovať opatrenia súvisiace s technickým poradenstvom a externým osvedčovaním potrebné na správne vykonávanie postupov.

Ide o činnosti uvedené v článkoch 14 a 15 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006.

**Príslušné odvetvie (-ia) hospodárstva:** Chov dobytky, oviec a kôz na mlieko

#### Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
C/ Alfonso XII, 62  
28071— Madrid

#### Internetová stránka:

<http://rasve.mapa.es//Publica/InformacionGeneral/Legislacion/legislacion.asp>

#### Ďalšie informácie:

Táto pomoc je zlučiteľná s akoukoľvek inou pomocou stanovenou na rovnaký účel inými verejnými alebo súkromnými, miestnymi, autonómnymi, vnútroštátnymi alebo medzinárodnými subjektmi

Súhrnná výška pomoci však nesmie prekročiť obmedzenia ustanovené v článkoch 14 a 15 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006. Rovnako je potrebné zohľadniť nezlučiteľnosť podľa článku 19 uvedeného nariadenia.

**Číslo pomoci:** XA 248/09

**Členský štát:** Španielsko

**Región:** Castilla y León

**Názov schémy štátnej pomoci:** *Ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (Microtus arvalis) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto .*

**Právny základ:**

*Orden AYG/ /2009, de la Consejería de Agricultura y Ganadería, por la que se convocan las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (Microtus arvalis) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto .*

Na túto schému pomoci sa vzťahuje výnimka podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 a táto schéma pomoci je v súlade s ustanoveniami článku 10,2 tohto nariadenia.

**Plánované ročné výdavky:** 115 000 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:**

Maximálna intenzita pomoci na poľnohospodára sa vypočíta na základe skutočných strát spôsobených na každom pozemku, ktorý patrí podniku, na ktorom sa preukáže, že nákaza postihla viac ako 15 % bežnej výroby na zavlažovaných plochách a 30 % bežnej výroby na nezavlažovaných plochách.

Po určení postihnutých pozemkov sa vypočíta tržová hodnota strát: rozdiel medzi očakávanou a skutočnou výrobou sa vynásobí priemernou tržovou cenou príslušného výrobku, pričom táto cena sa vypočíta ako priemer cien v rokoch 2005, 2006 a 2007 (vrátane septembra); v každom prípade sa uplatní odčítateľná položka 15 % na zavlažovaných pozemkoch a 30 % na nezavlažovaných pozemkoch.

Maximálna intenzita pomoci nesmie v žiadnom prípade prekročiť 100 % strát.

**Dátum implementácie:** Odo dňa uverejnenia registračného čísla žiadosti o výnimku na webovej stránke Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka.

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** ročne

**Účel pomoci:** Poskytnúť náhradu za materiálne škody spôsobené hrabošom poľným (*Microtus arvalis*) na území regiónu Castilla y León, ako aj náhradu za stratu príjmov s cieľom zaručiť životaschopnosť postihnutých poľnohospodárskych podnikov.

**Príslušné odvetvie (-ia) hospodárstva:** Poľnohospodárske odvetvie

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Consejería de Agricultura y Ganadería  
C/Rigoberto Cortejoso, 14 (47014) – VALLADOLID

**Internetová stránka:**

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1239801003325/\\_/\\_/](http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1239801003325/_/_/)

**Ďalšie informácie:** Vo Valladolid 20. októbra 2009

**Číslo pomoci:** XA 249/09

**Členský štát:** Litovská republika

**Región:** —

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** *Paramos teikimas už šalutinių gyvūninių produktų, neskirtų vartoti žmonėms, pašalinimą ir sunaikinimą (schemos Nr. XA 237/2009 pakeitimas)*

**Právny základ:** Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 13 d. įsakymas Nr. 3D-162 „Dėl paramos teikimo už šalutinių gyvūninių produktų, neskirtų vartoti žmonėms, pašalinimą ir sunaikinimą taisyklių patvirtinimo ir žemės ūkio ministro 2006 m. gegužės 26 d. įsakymo Nr. 3D-217 bei žemės ūkio ministro 2006 m. spalio 3 d. įsakymo Nr. 3D-385 pripažinimo netekusiais galios“ pakeitimo projektas.

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:** 6 235 000 LTL, prepočítané podľa oficiálneho výmenného kurzu EUR (1 807 233 EUR)



**Maximálna intenzita pomoci:**

1. Do výšky 100 % nákladov na odstránenie a likvidáciu mŕtvych hospodárskych zvierat, ak je u nich povinné vykonať test TSE;
2. do výšky 100 % nákladov na odstránenie a do výšky 75 % nákladov na likvidáciu prasiat, ak chovateľ nemá viac ako 1 000 kusov zvierat

**Dátum implementácie:** Schémy pomoci nadobudne platnosť, keď Komisia zašle potvrdenie o prijatí, pridelí schéme identifikačné číslo a na internete uverejní súhrnné informácie

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. decembra 2013

**Účel pomoci:**

pomoc malým a stredným podnikom

Poskytnúť pomoc podnikom a poľnohospodárom činným v odvetví chovu hospodárskych zvierat s cieľom zabezpečiť konzistentný program kontroly a bezpečného odstránenia mŕtvych zvierat.

Uplatňuje sa článok 16 nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006.

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Primárna výroba poľnohospodárskych produktov.

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija, Gedimino pr.19 (Lelevelio g.6), LT-01103 Vilnius.

**Internetová stránka:**

[http://www.lrs.lt/pls/proj/dokpaieska.showdoc\\_l?p\\_id=7023&p\\_query=&p\\_tr2=&p\\_org=13&p\\_fix=](http://www.lrs.lt/pls/proj/dokpaieska.showdoc_l?p_id=7023&p_query=&p_tr2=&p_org=13&p_fix=)

**Ďalšie informácie:** Po nadobudnutí platnosti tejto schémy štátnej pomoci prestane platiť pomoc č. XA 237/2009.

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/07)

Číslo pomoci	X 12/2010
Členský štát	Taliansko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu (NUTS)	SICILIA Článok 87 ods. 3 písm. a)
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Siciliana - Assessorato al Lavoro - Dipartimento Formazione Professionale Via Imperatore Federico 52 Palermo www.regione.sicilia.it/lavoro
Názov opatrenia pomoci	Aiuti alla formazione - POR Sicilia FSE 2007-2013 - Asse I Ob. specifico A.
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Avviso pubblico n. 8 del 29/05/2009 per „la formulazione di interventi formativi per lo sviluppo dei saperi e delle competenze“ pubblicato sulla GURS n. 39 del 21/08/2009 in attuazione del PO FSE Sicilia 2007-2013 approvato con Decisione (CE) n. 6722 del 18/12/2007 e del Documento di attuazione strategica 2009-2010 approvato con Delibera n. 164 del 8/05/2009 della Giunta Regionale
Typ opatrenia	Schéma pomoci -
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	21.08.2009 - 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP veľký podnik
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 5,00 (v mil.)
V rámci garancií	EUR 5,00 (v mil.)
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Avviso pubblico n. 8 del 29/05/2009 per „la formulazione di interventi formativi per lo sviluppo dei saperi e delle competenze“ pubblicato sulla GURS n. 39 del 21/08/2009 in attuazione del PO FSE Sicilia 2007-2013 approvato con Decisione (CE) n. 6722 del 18/12/2007 e del Documento di attuazione strategica 2009-2010 approvato con Delibera n. 164 del 8/05/2009 della Giunta Regionale -20,00 EUR (v mil.)

Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods. 1)	45,00 %	10 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	80,00 %	10 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.gurs.regione.sicilia.it/Gazzette/g09-39/g09-39.html>

Číslo pomoci	X 15/2010	
Členský štát	Spojené kráľovstvo	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	EAST ANGLIA Nepodporované oblasti	
Orgán poskytujúci pomoc	East of England Development Agency Victory House, Vision Park, Chivers Way, Histon Cambridge CB24 9ZR <a href="http://www.eeda.org.uk/">http://www.eeda.org.uk/</a>	
Názov opatrenia pomoci	Adnams Bio Energy	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Regional Development Agency Act 1998	
Typ opatrenia	pomoci poskytovanej ad hoc -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Dátum poskytnutia pomoci	11.12.2009	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP	
Celková výška pomoci adhoc poskytnutej podniku	GBP 1,32 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Environmentálna investičná pomoc na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie (článok 23)	45,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.eeda.org.uk/erdf.asp>

Go to bottom of page and click link to GBER awards

Číslo pomoci	X 28/2010
Členský štát	Španielsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu(NUTS)	GALICIA Článok 87 ods. 3 písm. a)
Orgán poskytujúci pomoc	Xunta de Galicia Edificios Administrativos San Caetano - San Caetano, s/n E-15704 Santiago de Compostela - A Coruña Tel.: 981-545400  <a href="http://www.xunta.es/">http://www.xunta.es/</a> <a href="http://www.conselleriadeconomia.es/web/portal/area-de-planificacion-e-fondos">http://www.conselleriadeconomia.es/web/portal/area-de-planificacion-e-fondos</a>
Názov opatrenia pomoci	Ayudas regionales a la inversión y empleo en la Comunidad Autónoma de Galicia en aplicación del Reglamento (CE) 800/2008, de 6 de agosto de 2008.
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Decreto 432/2009, de 11 de diciembre, por el que se regulan las ayudas regionales a la inversión y al empleo en la Comunidad Autónoma de Galicia en aplicación del Reglamento (CE) 800/2008, de la Comisión, de 6 de agosto, por el que se declaran determinadas categorías de ayuda compatibles con el mercado común en aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado CE. Ley 9/2007, de 13 de junio, de subvenciones de Galicia. Decreto 11/2009, de 8 de enero,
Typ opatrenia	Schéma pomoci -
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	15.12.2009 - 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP veľký podnik
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 102,40 (v mil.)
V rámci garancií	—
Nástroj pomoci (čl. 5)	Úver, Bonifikácia úrokov, Garancia, Grant, Vratné preddavky
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	FEADER FEDER -226,60 EUR (v mil.)

Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	30,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.xunta.es/doc/Dog2009.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/c54b6562d8bc47cec12576890062bfa6/\\$FILE/24200D001P005.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2009.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/c54b6562d8bc47cec12576890062bfa6/$FILE/24200D001P005.PDF)

Číslo pomoci	X 29/2010	
Členský štát	Rakúsko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	BURGENLAND Článok 87 ods. 3 písm. a)	
Orgán poskytujúci pomoc	Wirtschaftsservice Burgenland AG Marktstraße 3 7000 Eisenstadt www.wibag.at	
Názov opatrenia pomoci	Richtlinien für die Förderung von Beratungsleistungen	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Richtlinien für die Förderung von Beratungsleistungen Landesamtsblatt Nr. 516/2009 vom 30.12.2009	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XS272/2007 Änderung zu XS272/2007	
Trvanie	01.01.2010 - 31.12.2010	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 0,55 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	CCI2007AT161PO001 - 0,41 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Pomoc pre MSP na poradenské služby (článok 26)	50,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

[http://www.wibag.at/fileadmin/redakteur/Downloads/Beratungsrichtlinie\\_September.2009.pdf](http://www.wibag.at/fileadmin/redakteur/Downloads/Beratungsrichtlinie_September.2009.pdf)

Číslo pomoci	X 32/2010	
Členský štát	Nemecko	
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—	
Názov regiónu (NUTS)	BERLIN Článok 87 ods. 3 písm. a), Článok 87 ods. 3 písm. c)	
Orgán poskytujúci pomoc	Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales Oranienstraße 106 10969 Berlin <a href="http://www.berlin.de/sen/ias/index.html">http://www.berlin.de/sen/ias/index.html</a>	
Názov opatrenia pomoci	Förderung der Berufsausbildung im Land Berlin (Übernahme von Auszubildenden aus Konkursunternehmen)	
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	§§ 23, 44 der Landeshaushaltsordnung Berlin Verwaltungsvorschriften über die Gewährung von Zuschüssen zur Förderung der Berufsausbildung im Land Berlin vom 8.5.2007 (ABl. Nr. 22, S. 1366-1368 vom 25.05.2007)	
Typ opatrenia	Schéma pomoci -	
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—	
Trvanie	01.04.2007 - 31.03.2010	
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Typ príjemcu	MSP veľký podnik	
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	EUR 0,16 (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	—	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	75,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci

<http://www.berlin.de/sen/arbeit/besch-impulse/ausbildung/>

<http://www.hwk-berlin.de/fbb>

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 800/2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách)**

(Text s významom pre EHP)

(2010/C 39/08)

Číslo pomoci	X 10/09
Členský štát	Česká republika
Referenčné číslo pridelené členskými štátom	CZ.1.02/1
Názov regiónu (NUTS)	— Článok 87 ods. 3 písm. a), Nepodporované oblasti
Orgán poskytujúci pomoc	Ministerstvo životního prostředí ČR Vršovická 65, Praha 10, 110 00 www.env.cz
Názov opatrenia pomoci	OP ŽP, prioritní osa 2 – Zlepšování kvality ovzduší a snižování emisí, oblast podpory 2.1- Zlepšení kvality ovzduší, podoblast podpory 2.1.2: Snížení příspěvku k imisní zátěži obyvatel omezením emisí z energetických systémů včetně CZT
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	86/2002 Sb., zákon o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů ve znění pozdějších předpisů 352/2002 Sb., nařízení vlády ze dne 3. července 2002, kterým se stanoví emisní limity a další podmínky provozování spalovacích stacionárních zdrojů znečišťování ovzduší 356/2002 Sb., Vyhláška Ministerstva životního prostředí, kterou se stanoví seznam znečišťujících látek, obecné emisní limity Zákon 388/1991 Sb., o Státním fondu životního prostředí České republiky
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	1.1.2009 – 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávněné na pomoc
Typ príjemcu	MSP velký podnik
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	1 488,00 CZK (v mil.)
V rámci garancií	—
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Operační program Životní prostředí, zdroj financování: Fond soudržnosti - 1 294,00 CZK (v mil.)

Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	20,00 %	—
Investičná pomoc umožňujúca podnikom ísť nad rámec noriem Spoločenstva týkajúcich sa ochrany životného prostredia alebo zvýšiť úroveň ochrany životného prostredia v prípade absencie noriem Spoločenstva (čl. 18) (352/2002 Sb., nariadení ze dne 3. cervence 2002 )	35,00 %	20,00 %
Environmentálna investičná pomoc na opatrenia zamerané na úsporu energie (článok 21)	60,00 %	20,00 %
Environmentálna investičná pomoc na vysokoúčinnú kombinovanú výrobu tepla a elektrickej energie (článok 22)	45,00 %	20,00 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.opzp.cz>

Číslo pomoci	X 15/09
Členský štát	Česká republika
Referenčné číslo pridelené členským štátom	CZ.1.02/4
Názov regiónu (NUTS)	Czech Republic Článok 87 ods. 3 písm. a), Nepodporované oblasti
Orgán poskytujúci pomoc	Ministerstvo životního prostředí ČR Vršovická 65, Praha 10, 110 00 <a href="http://www.env.cz">www.env.cz</a>
Názov opatrenia pomoci	OP ŽP, prioritní osa 3 – udržitelné využívání zdrojů energie oblast podpory 3.2- Realizace úspor energie a využití odpadního tepla u nepodnikatelské sféry
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Směrnice evropského parlamentu a rady 2002/91/ES Směrnice evropského parlamentu a rady 2006/32/ES ze dne 5.4.2006 406/2000 Sb., zákon o hospodaření energií 177/2006 Sb., zákon, kterým se mění zákon č. 406/2000 Sb., o hospodaření s energií 183/2006 Sb., zákon o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) 148/2007 Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu o energetické náročnosti budov Zákon 388/1991 Sb., o Státním fondu životního prostředí ČR
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	1.1.2009 – 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP velký podnik



Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	1 326,00 CZK (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Operační program Životní prostředí, zdroj financování: Fond Soudržnosti Max. 85 % z celkových způsobilých veřejných výdajů, 15 % národní kofinancování - 1 153,00 CZK (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	40,00 %	20,00 %
Investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti pre MSP (článok 15)	20,00 %	—
Environmentálna investičná pomoc na opatrenia zamerané na úsporu energie (článok 21)	60,00 %	20,00 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.opzp.cz>

Číslo pomoci	X 34/09
Členský štát	Estónsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu (NUTS)	Estonia Článok 87 ods. 3 písm. a)
Orgán poskytujúci pomoc	Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet Narva mnt 3 Tartu 51009 <a href="http://www.pria.ee/">http://www.pria.ee/</a>
Názov opatrenia pomoci	Külade uuendamise ja arendamise investeeringutoetus
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Põllumajandusministri 17.novembri 2008 määrus nr 109 „Külade uuendamise ja arendamise investeeringutoetuse saamise nõuded, toetuse taotlemise ja taotluse menetlemise täpsem kord“ (RTL, 2007, 78, 1359; 2008, 93, 1293; 2008, 103, 1477)
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	Modifikácia XS224/2007 Eesti maaelu arengukava 2007-2013 meetme 3.2 „Külade uuendamine ja arendamine“ abikava kooskõlla viimine komisjoni määruse (EÜ) nr 800/2008 tingimustega.
Trvanie	23.11.2008 – 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP

Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	106,30 EEK (v mil.)	
V rámci garancií	—	
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant	
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Maealu Arengu Euroopa Põllumajandusfond (EAFRD) - 64,00 EEK (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Regionálna investičná pomoc a pomoc na podporu zamestnanosti (článok 13) Schéma	50,00 %	20 %

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<https://www.riigiteataja.ee/ert/act.jsp?id=13100556>

Číslo pomoci	X 38/09
Členský štát	Taliansko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu (NUTS)	UMBRIA Zmiešané
Orgán poskytujúci pomoc	Regione Umbria - Direzione Regionale sviluppo economico e attività prod., istruz., formaz. e lavoro Via Mario Angeloni, 61 - 06124 Perugia <a href="http://www.formazione lavoro@regione.umbria.it">www.formazione lavoro@regione.umbria.it</a>
Názov opatrenia pomoci	„Disposizioni regionali in materia di Aiuti di Stato alla formazione attuative del Regolamento CE n. 800/2008, applicabili agli interventi qualificabili come Aiuti di Stato e finanziabili a valere sul POR Umbria FSE 2007-2013 Ob. 2 „Competitività Regionale ed Occupazione“ e sulle Leggi 236/1993 e 53/2000“
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Deliberazione della Giunta Regionale n. 1943 del 22.12.2008 pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione Umbria del 28.01.2009
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	22.12.2008 – 30.6.2014
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP veľký podnik
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	20,00 EUR (v mil.)
V rámci garancií	—
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant

Odkaz na rozhodnutie Komisie	—	
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	POR Umbria FSE 2007-2013 Ob. 2 „Competitività ed Occupazione“ - 0,69 EUR (v mil.)	
Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods. 1)	25,00 %	—
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	60,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it/canale.asp?id=548>

Číslo pomoci	X 39/09
Členský štát	Estónsko
Referenčné číslo pridelené členským štátom	—
Názov regiónu (NUTS)	Estonia Článok 87 ods. 3 písm. a)
Orgán poskytujúci pomoc	Elukestva Õppe Arendamise Sihtasutus Innove Lõõtsa 4, 11415 Tallinn <a href="http://www.innove.ee">www.innove.ee</a>
Názov opatrenia pomoci	Kvalifitseeritud tööjõu pakkumise suurendamine
Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)	Sotsiaalministri 5. novembri 2008. a määrus nr 69 Meetme «Kvalifitseeritud tööjõu pakkumise suurendamine» avatud taotlemisel toetuse andmise tingimused ja toetuse kasutamise seire eeskiri (RTL, 11.11.2008, 89, 1258)
Typ opatrenia	Schéma pomoci
Zmena existujúceho opatrenia pomoci	—
Trvanie	15.11.2008 – 31.12.2013
Príslušné odvetvia hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Typ príjemcu	MSP veľký podnik
Celková ročná výška rozpočtu plánovaného podľa schémy pomoci	45,00 EEK (v mil.)
V rámci garancií	—
Nástroj pomoci (čl. 5)	Grant
Odkaz na rozhodnutie Komisie	—
V prípade spolufinancovania z finančných prostriedkov Spoločenstva	Euroopa Sotsiaalfond - 548,90 EEK (v mil.)

Ciele	Maximálna intenzita pomoci v % alebo maximálna výška pomoci v národnej mene	Bonusy pre MSP v %
Špecifické vzdelávanie (článok 38 ods. 1)	35,00 %	20 %
Všeobecné vzdelávanie (článok 38 ods. 2)	70,00 %	20 %
Pomoc na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií (článok 40)	50,00 %	—
Pomoc na zamestnávanie pracovníkov so zdravotným postihnutím vo forme mzdových dotácií (článok 41)	50,00 %	—
Pomoc na kompenzáciu dodatočných nákladov spojených so zamestnávaním pracovníkov so zdravotným postihnutím (článok 42)	95,00 %	—

Internetový odkaz na plné znenie opatrenia pomoci:

<https://www.riigiteataja.ee/ert/act.jsp?id=13063542>







## Predplatné na rok 2010 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 100 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročný CD-ROM	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	770 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačný (súhrnný) CD-ROM	22 úradných jazykov EÚ	400 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, CD-ROM, dve vydania za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	300 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom CD-ROM-e.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať rôzne prílohy k úradnému vestníku, ktoré sa budú zasielať na základe jednoduchej žiadosti. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznámení pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Počas roka 2010 sa nosiče CD-ROM nahradia nosičmi DVD.

## Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sk.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke si možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.**

**Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>**



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURSKO

**SK**